

## Das Beratungsteam MBE

### Deutsches Rotes Kreuz

Mundinger Str. 14, 79312 Emmendingen  
Tel.: 07641/ 9335171

Frau Olga Frick

Frau Anja Kühnel

Frau Anna-Barbara Gaß

[migrationsberatung@drk-emmendingen.de](mailto:migrationsberatung@drk-emmendingen.de)

### Termine nach Vereinbarung

### Zuständig für folgende Gemeinden:

Emmendingen, Teningen, Kenzingen, Riegel,  
Malterdingen, Herbolzheim, Sasbach, Wyhl,  
Endingen, Weisweil, Forchheim, Bahlingen,  
Rheinhausen

---

### Caritasverband Emmendingen

Lessingstraße 36/1, 79312 Emmendingen  
Mobil 0175 1280807  
oder 0170 1697078

Frau Susanne Kissler

[susanne.kissler@caritas-emmendingen.de](mailto:susanne.kissler@caritas-emmendingen.de)

### Termine nach Vereinbarung

### Offene Sprechstunden in

Waldkirch, Emmendinger Str. 3 (Rotes Haus)  
Dienstag und Donnerstag  
09:30 - 13:00 14:00 - 16:00

Elzach, Bürgerzentrum Krone-Ladhof, Ladhof 5  
Montag und Mittwoch 14:00 - 16:30

### Zuständig für folgende Gemeinden:

Denzlingen, Waldkirch, Gutach, Bleibach, Winden,  
Elzach, Simonswald, Biederbach

---

### Diakonisches Werk Emmendingen

Karl-Friedrich-Str. 20 79312 Emmendingen  
Tel.: 07641/9185110

Frau Michaela Rotermund-Kaplan

[rotermund@diakonie-emmendingen.de](mailto:rotermund@diakonie-emmendingen.de)

### Termine nach Vereinbarung

### Zuständig für folgende Gemeinden:

Vörstetten, Reute, Sexau, Freiamt

## So finden Sie uns:



# Migrations- Beratung für Erwachsene

im Landkreis  
Emmendingen



Gefördert durch:



Bundesministerium  
des Innern  
und für Heimat



**MBE**  
Migrationsberatung  
für erwachsene  
Zugewanderte

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

## **Das MBE-Team unterstützt erwachsene Migrantinnen und Migranten über 27 Jahre und ihre Familien**

### **Wir beraten in folgenden Bereichen:**

- Vermittlung in Integrationskurse / Deutschkurse
- Anerkennung von Abschlüssen
- Arbeitssuche und Berufsausbildung
- Aufenthalt in Deutschland und Familienzusammenführung
- Existenzsicherung, soziale Fragen
- Kinderbetreuung und Schulbesuch
- Familie und Erziehung
- Gesundheit
- Alltagsorientierung / Freizeitgestaltung

Die Beratung kann in folgenden Fremdsprachen angeboten werden: englisch, französisch, spanisch, russisch

**Die Beratung ist vertraulich und kostenlos**

### **Консултация для мигрантов:**

У нас Вы получите бесплатную консультацию по всем социальным вопросам, помощь и содействие при наличии проблем, связанных с интеграцией. К нам могут обратиться поздние переселенцы и члены их семей, а также иностранцы, имеющие постоянный вид на жительство.

### **Göçmenlik Tavsiyesi:**

Almanya'da yasal olarak ikamet eden yabancılara tavsiyelerde bulunuyoruz. Almanya'ya vardıktan sonra mümkün olan en kısa sürede bizimle iletişime geçin. Tüm soru ve sorunlarınız için ücretsiz danışmanlık hizmeti veriyoruz ve entegrasyon konusunda sizi destekliyoruz.

### **We provide counselling services to:**

Migrants and their families with residence permit. We offer counselling services free of charge in all aspects of life and provide support for integration.

### **Servicio de Consejo**

Ofrecemos servicio de consejo para extranjeros con permiso de residencia. Ofrecemos servicios gratuitos para todo aspecto de vida y brindamos apoyo para la integración.

### **Консултация за мигранти**

При нас ще получите безплатна консултация по всички социални въпроси, помощ и съдействие при налични проблеми свързани с интеграцията в Германия. Към нас могат да се обръщат всички мигранти и техните семейства, а също така и български граждани живеещи постоянно в Германия.

### **Nous vous conseillons si:**

Vous êtes étrangers ou étrangères. Vous possédez un permis de séjour. Les conseils à vos problèmes et les réponses à toutes les questions sont gratuits. Nous vous aidons à vous intégrer.

### **Savjetovanje za doseljenike**

Mi savjetovamo: Doseljenike koji imaju boravishnu dozvolu. Molim Vas posjetite nas po mogucnosti sto brze nakon Vaseg dolazka u Njemacku. Mi Vam pruhamo besplatno savjetovanje u svim zivotnim aspektima i potpomazemo Vas u Vasoj integraciji.

### **Anunț al biroului de consiliere:**

Persoane străine (migranți) cu familiile lor, care au permis de ședere, primesc la noi consiliere (informații, sfaturi, ajutoare) pentru toate domeniile vieții cotidiene - in mod gratuit si confidențial – pentru un proces de integrare reusit.

نحن نقدم الدعم والإستشارة للمهاجرين الذين يملكون حق الإقامة في ألمانيا وكذلك عوائلهم. نقدم لكم الخدمات الإستشارية في كل ما يخص نواحي الحياة والعمل و الدراسة من أجل دعم و تسهيل عملية إندماجكم في المجتمع الألماني.